

La Veu de l'Empordà

Any XXXVII.-Època 2:

Figueres, 8 de febrer de 1936

Preu: 20 cts. - N.º 1635

Preus de subscripció:

Península. 2'50 ptes. trimestre.
Unió Postal 5'00

Redacció i Administració: Garcia Hernández, núm. 5

TELÉFON N.º 137

Es publica els dissabtes

Punt de venda i subscripció:

Impremta, Llibreria i Papereria,
Garcia Hernández, 5

Franqueo concertado

PER LA VICTORIA a lluitar i a vèncer

Encara volen reivindicar
el 6 d'Octubre

El poble no perd la memòria

En cada acte, en tots els mitings que celebren els homes de les esquerres, es dediquen a glorificar la ridícula i dolorosa gesta del 6 d'Octubre com si el poble hagués perdut la memòria; El que és més vergonyós encara, és que, els que avui s'entretenen a exaltar aquella data volguent-la presentar com a signe d'heroisme, són els que en aquell dia cuidaren d'arresserar-se dintre de llurs cases o en els centres oficials, llançant al carrer a tots els que estaven engegats a conseqüència de llurs prèdiques disolvents. Tots aquests que avui glorifiquen aquella gesta, són els que prometien en totes les ocasions el seu cadàver en defensa d'unes llibertats i, a l'hora del sacrifici, a la vegada que ells, per justificar llur barroeria, deien que perillaven aquestes llibertats, després de provocar el suïcidi de les mateixes, no es recordaven de la promesa, ni oferiren cap actuació heroica ni cap gest de valent; és que en aquells moments en el seu esperit no hi dominava la idea catalanista, (que no l'han sentida mai) sinó els fermentes esquerristes i sectaris que els impulsaven a ajudar a una causa provincialiana amurada d'un esclat de comunisme per a revelar-se contra un govern legalment constituït, integrat per persones solvents i patriotes.

La revolta del 6 d'Octubre, per més que els homes de l'esquerra intentin demostrar el contrari, no tingué altra finalitat que el de destruir, que el d'aniquillar, que el de malbaratar unes llibertats que tan havien costat d'aconseguir. La revolta del 6 d'Octubre sols serví per cometre arreu de Catalunya crims abominables, assassinats, incendis, atemptats, destrucció de monuments i tantes altres malvestats. Els homes i els diaris de l'esquerra que tan s'han dedicat a enaltir la gesta, no han tingut ni una sola paraula de condemnació per aquells fets vandàlics. No poden però defugir el dilema inenunciable: o aquells crims formaven una part del programa de la seva revolució, o foren comesos pels elements extremistes que ells no pogueren controlar. Una dels dos; o hi hagué una complicitat o hi hagué ineptitud. No seria estrany que fossin les dos coses, però pel que es veu no saberen escarmentar, car tornen a aliar-se amb aquells elements que aleshores no pogueren dominar i per els quals foren desbordats poques hores després de començat el moviment. Ara no trobant manera de justificar aquella atzagaiada, intenten en va cercar una justificació procurant aixecar un altar per commemorar una data plena de llot i de sang. Quanta incoherència! Es pensen que el poble perd la memòria? I cal! Es massa esgarriat el record. Es massa punyent el

La Candidatura de la victòria

Tan bon punt ha estat coneguda la candidatura per a la nostra circumscripció que aplega les forces de centre i dreta, se n'ha emportat a l'instant totes les simpaties de l'opinió pública, que esperava amb gran desig que aquella, com en realitat es, oferís les màximes garanties d'èxit en la lluita amb les candidatures de la coalició d'esquerres i comunistes.

Són tantes i d'una importància tan capital les coses que posaria en perill una nova recaiguda en la demagògia i el sectarisme d'unes esquerres catalanes polítiques i socials, que tots els partits, dominats per el més gran sentit de patriotisme, han sacrificat inclús el seu amor propi de partit per a defensar els interessos superiors i permanents de Catalunya, que són els de la civilització cristiana, fonament de tota la nostra tradició pairal.

Arribats a aquest punt d'intel·ligència, de coalició electoral, cal que tots els que es sentin lligats per un ideal creador i d'ordre, es manifestin en un sentit de lleialtat i d'eficàcia. Cal que tothom tingui ben present, que el borrar un nom de la candidatura és un vot perdut, per no dir un vot que és dona al contrari, i ningú té de mostrar-se indiferent, ni té de fer resistència, en votar uns noms que en circumstàncies normals no patrocinaria.

Ens trobem en un moment que la lluita no es presenta precisament en acarar uns partits als altres. La principal finalitat de la coalició no es la de defensar uns principis de partit, ni fins ens podríem atrevir a dir, no és qüestió de dretes ni esquerres. Es la lluita entre l'ordre i el desordre, entre la prosperitat i la ruïna, entre la civilització i el sectarisme i la demagògia, és en una paraula, l'hora d'acarar-se contra el perill d'una onada que sols té per pretext i finalitat, destruir, enderrocar les essències de la tradició catalana, que són també les essències de la civilització cristiana.

Ja son escampades arreu les candidatures de la victòria. Hi figuren noms que constitueixen una ferma garantia, per a tots els catalans. Cal votar-les i recomanar que les votin, amb el màxim d'entusiasme i disciplina. Que tingui tothom present, que el triomf d'aquesta candidatura uo serà el triomf d'un partit ni d'una tendència, sinó que serà el triomf d'una corrent, que impulsa impetuosa el redreçament del nostre poble i que té de portar la pau i el treball a la nostra Catalunya.

Front Català d'Ordre Candidatura a Diputats a Corts

Josep Ayats Surribas
Carles Badia Malagrida
Jaume Busquets Norat
Joan Estelrich Artigas
Lluís Hernando de Larramendi

dolor pel que passà Catalunya. La vida, la sang dels seus fills, no pot servir de joguina d'uns homes desamparats, que sense fonaments i sense perill d'arriscar llurs vidés, exposaren la dels altres amb tanta facilitat i el que és pitjor amb tanta covardia.

El dia 16, el poble de Catalunya manifestarà amplament, a les urnes, el concepte que li meresqué la vergonyosa octubre. Prou n'hi ha. La bandera barrada no ha de veure's amoratada per la sang dels fills de al

terra catalana, sinó que te d'aparèixer resplendent i vermella com les cireres, desplegant-se enlaire, orgullosa i triomfal dignificada pel concurs dels catalans sota el guiatge dels homes que l'estimen i la senten.

El dia 16, el poble els donarà la rèplica negant-els-hi la confiança que un dia els hi donà i que tan malament administraren, per entregar-la als homes que patrocina la candidatura del Front Català d'Ordre, garantia de seny, de pau i de germanor. X. X.

Les Esquerres al servei de Moscou

Cal només fixar-se en la manera com les esquerres confeccionen llurs candidatures i cal només posar una mica d'atenció en el llenguatge que empen els coalitzats esquerrans i socialistes en els seus mitings i en els seus actes, així com de la manera que s'expressa la seva premsa, per a adonar-se desseguida del lligam que existeix i de la manera com segueixen les instruccions que provenen de la tercera internacional moscovita.

Un periòdic alemany, «Die Wahrheit» corresponent al dia 20 de Desembre passat, ben aliè, doncs, a la política espanyola, copia les instruccions que els caps del comunisme rus han tramès als seus delegats a Espanya. Entre les que fa esment el citat diari hi figura d'una manera ben destacada la següent: «Parar, durant el període electoral, els atacs i campanyes violentes contra la petita burgesia, per tal d'evitar el recel dels republicans, i extreure les violències contra l'Església Catòlica, els partits i els homes de dreta, valent-se sempre que sigui possible, dels periòdics republicans de la pròpia burgesia, que fàcilment accedeixen a aquesta classe de campanyes.

No podien haver trobat millors col·laboradors en la premsa de les esquerres burgeses, les quals s'han esforçat en gran manera en combatre amb un to ben pujat i d'una manera desafortada l'Església Catòlica i els seus ministres, essent una prova d'això la campanya vergonyosa que «La Humanitat» i «Ultima Hora» han fet i estan portant a cap, contra una persona tan digna com l'actual Sr. Bisbe de Barcelona.

En quant a les instruccions sobre la manera de tractar la petita burgesia, s'han desvetllat a complir fidedignament aquelles normes, suspenguent per complet tota campanya que ataqués o pogués inspirar recel a la petita burgesia, procurant afalagar-la i inclús prometre-li quelcom que la pugni temptar sense adonar-se'n de llurs doctrines dissolvents i tendencioses.

Sortosament aquesta petita burgesia, aquesta classe mitja, orgull tradicional de la nostra terra, no deixa de veure, per més que s'esforcin en amagar-ho, que totes les intencions són per a aniquillar-la, per a fer-la desaparèixer. Prou clar venen l'exemple de Rússia. A Rússia, mentre les grans empreses subsisteixen, l'Estat amb la seva fam devoradora, que ho ab asseगतot, fa que forçosament hagi de desaparèixer el petit comerç, engolit per les imposades cooperatives.

Tot això ha fet, que aquell home que mercès als seus esforços, que gràcies a la seva intel·ligència i a voltes a costa de molts sacrificis, pogués portar una vida independent sense trabes ni imposicions, ara, es vegi subjecte a la disciplina de la sirena de la fàbrica, sempre sota l'amenaça del fuet del tirà que el domina, sense l'esperança d'un dia venider d'emancipació. I extremant encara més aquest règim de despotisme, li priven de constituir una família, màxim ideal de tot home civilitzat, separant-li llurs

(Continua a la pàgina 4).



Capilar Ferran

Evita la caiguda del cabell

Tòpic Ferran
Cura els Penellons

Farmàcia FERRAN
Centre d'Específics - Ortopèdia

Perxas i Companyia

BANQUERS

Inscrits a la Comissaria de la Banca Privada

COMPTES CORRENTS en moneda nacional i estrangera.
COBRANÇA, descompte i negociació de lletres sobre totes les places d'Espanya i l'estranger.
GIRTS, ordres de pagament, transferències, cartes de crèdit.
IMPOSICIONS a interès en moneda nacional i estrangera, a la vista i a termini.
PRESTECES i CREDITS amb garantia de valors.
CANVI de tota classe de monedes i bitllets.
COMPRA-VENDA DE VALORS.—Subscripcions a emprèstits.
NEGOCIACIÓ, cobrança i descompte de cupons i títols amortitzats.
DIPOSITS en custòdia de títols.

AIGUA MEDICINAL I DE TAULA



ORIÓN

L'aigua de règim dels nerviosos, dels hipertensos, dels artritics

Representant a la Província: F. Berenguer Garriga - Figueres

Auto-GARAGE SPORT

Traslladat al nou local,
carrer 28 DE MAIG, 11

Pupilatges - Reparacions - Accessoris de tota mena

Telèfon n.º 70 **FIGUERES**

Fàbrica de

mitges, mitjons, camisetes, pantalons, jerses, toreres, «refajos», etc., etc., de cotó, llana, fil, seda o estam, de qualitats superiors.

Casa única, en aquesta comarca, que treballa amb maquinària de la més moderna que es coneix.

Confecció esmerada en tots els articles.

Secció especial de gèneres a mida, al preu mínim dels tamanyos corrents

Fàbrica i Despatx: JOAQUIM VERNIS

Carrer Tins, 20 i 22 - FIGUERES

Alfons Puig

Oculista

Metge A. al Dispensari d'oftalmologia del Dr. Barraquer a l'Hospital de la Santa Creu i de Sant Pau de Barcelona

HORES DE VISITA

Matí, de 10 a 1 :-: Tarda, de 4 a 6

Carrer Alt de Sant Pere, 9
(davant de l'Església)

FIGUERES

CLINICA DENTAL

J. Aupí Carbona

Adontòleg

Tractament de malalties de boca i dents
Confecció de tota mena d'aparells protésics

Consulta de 9 a 1 i de 3 a 7

Carrer Portella, 9 pral.

FIGUERES

Antiga Casa Joaquim Guillamet

DE

J. Carreras Guillamet

Despatx: Avinguda de la República, núm. 77. - Telèfon 110 B.
Magatzem: Telèfon 110 X. **FIGUERES**

Carbons vegetals, Coc, Antracita, Cardiff, Boles d'antracita, Briquets, especials tots per a cuines econòmiques i calefacció.

Petroli especial per a estufes, «Orujo» terra per a brasers completament inofensiva, sense emanacions i de fàcil combustibilitat.

Preus sumaments reduïts :-: Servei a domicili



SERVICIO PARA FUERA DE FIGUERAS
TRASLADOS A LA PENINSULA Y EXTRANJERO

Precios económicos * Servicio permanente

Llegiu i propagueu

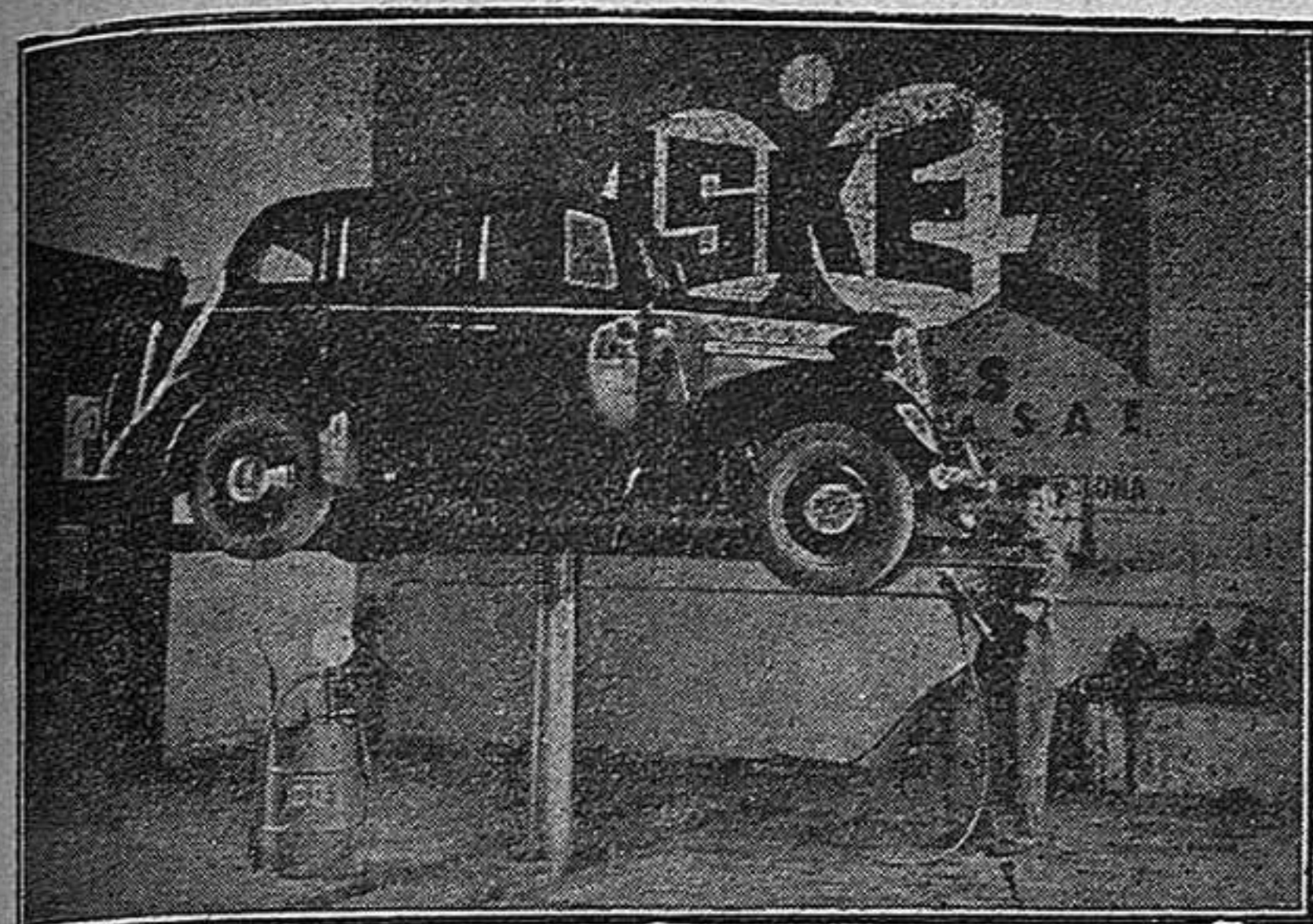
La Veu de l'Empordà

RAMON FINA

MEDICINA GENERAL MALALTIES DE LES CRIATURES
 CONSULTA DIARIA: DE 11 A 1 i DE 3 A 5
 S'ADMETEN IGUALES
 Despatx: Placeta (Rambla), 5, entressol
 Domicili: Angel Guimerà 23, primer pis. :-: FIGUERES

GARANTIA

Triomf Auto Service



de
 Martí Quintana
 Barrera

Secció
 d'engreixinat

Avda. de la República, 167 (carrer Nou). Teléf. 239 R. - FIGUERES

ALGUNES CASES
 EN VENDA

LLOCS CENTRICS

Raó: JOU Procurador

La Confiança

Ex-Dependent d'AUTOS GREGORI

Servei de Camionatge de domicili a domicili des de Roses,
 Figueres, Barcelona i viceversa, admetent-se encàrrecs,
 Paqueteria i tota classe de mercaderies

FIGUERES

Plaça Pi Margall, 14 - (Davant AUTOS GREGORI) - Teléf. 20

Agències a Barcelona :-:

Plaça de l'Esplanada, 323 :-: Teléf. 20467

Carrer de l'Esplanada, 40 (abans Princesa) :-: Teléf. 10609

Per Prisats, Calats, Punt Universal,
 realç i folratge de botons, la
Casa Garriga
 Junquera, 4 i Caamaño, 12, entressol. - FIGUERES

"L'ABEILLE"

Companyia de Segurs contra els Accidents

BARCELONA: - Plaça Urquinaona, 7

Ha estat autoritzada amb data 29 de juny de 1935, per a cobrir el risc de

GARANTIA ILIMITADA
 en Segurs de Responsabilitat Civil per a Automòvils

AGENT GENERAL A FIGUERES:

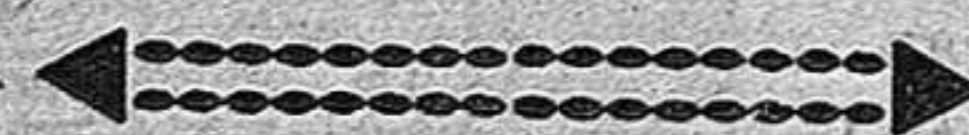
CARLES GODOY: Colon, 8 - Teléf. 179 X - FIGUERES

Autos Gregori

Plaça de Pi i Margall, 4

Teléf. 30 :-: FIGUERES

PULLMANS i OMNIBUS
 per a viatges i excursions
 TAXIS DE LLOGUER



Línia d'Omnibus

Figueres-Castelló-Roses-Cadaqués

Roses - Palau - Vilajuiga

Lo joventut per a tothom!

La joventut, joia de la vida!

Per a mantenir mòrbida, blanca, fresca i atraient amb aspecte jovenil la pell de la cara i de les mans no obstant els perniciosos efectes ja siguin de l'EDAT com del FRED, de l'AIRE o bé del SOL, usin el

BALSAM radiohormon

Flascó Ptes. 12 (timbre apart)

Després de l'aplicació del RADIOHORMON BALSAM, per a completar l'acció estàtica, reparadora, vivificadora i rejuvenidora, s'apliquen els POLVORS RADIOHORMON

TRACTAMENT ENERGIC CONTRA LES FIGUES I LES TAQUES DE LA PELL

La seva aplicació és senzilla, però els seus resultats són meravellosos i sorprenents per a treure totes les imperfeccions de la pell

Tractament complet Ptes. 20 (timbre apart)

JACQUES i REMEI - FIGUERES - Angel Guimerà, 2

REJOVENEIXIN-SE LA PELL

Cara fresca, jovenil, pell rosada, mòrbida, com el vellut, cutis llis, elàstic, cara sense arrugues i sense potes de gall; s'obté usant el

radiohormon

PER A FLÀSTIQUES FÀCILS... PER A ELIMINAR LES ARRUGUES... IMPERFECCIONS DEL CUTIS... ETC.
 Després de l'aplicació del RADIOHORMON, per a completar l'acció estàtica, reparadora, vivificadora i rejuvenidora, s'apliquen els POLVORS RADIOHORMON

Es fan aplicacions a les Perruqueries per a Senyores i Instituts de Belleza

Rep. RADIOHORMON - Via Lalefana, 6 - Barcelona

NOTICIES

La Setmana

Amb molt bon encert, al nostre entendre, el Ministre d'Instrucció Pública ha decretat que es concedeixin vacances escolars a tots els estudiants de les Universitats del dia 10 al 17 inclusius, reprenent se les classes el 18. El Ministre ha pres aquesta determinació per a evitar que els alumnes quedin convertits en centres electorals i puguin produir-se disturbis, donada l'excitació que hi ha desde fa dies en aquests centres escolars.

Les candidatures de Dretes i Centre es pot dir que estan ja completament enllestides arreu d'Espanya. Ja ningú dubta del gran triomf que assoliran a tot Espanya, qual triomf es veu cada dia més segur. El desvergonyiment dels caps de partits extrems i singularment d'en Largo Caballero, anunciant la gran revolució i l'implantació de la república soviètica, no hi ha dubte que han fet obrir els ulls a moltes persones que haurien votat les esquerres i que ara abominen de tals extremitats per a donar el vot a les grans coalitzacions de Dreta i Centre per a la defensa de la Religió de la Pàtria i de la Pau Social.

Les esquerres, davant de l'aclaparadora derrota que ja es veuen segura, encara estan buscant tres peus al gat en la conjecció de candidatures, que no acaben d'ésser confeccionades pel pànic i disgust que regna entre ells.

A Catalunya la candidatura del Front Català d'Ordre te el triomf completament assegurat, no havent-hi tampoc ningú que ho dubti i menys les esquerres. Les candidatures definitives d'aquest Front han estat ja publicades per la premsa diària catalana. La de la circumscripció de Girona és la que inserim en altre lloc, constituïda per persones d'indubtable prestigi i estima.

Per fi sembla que la candidatura del conglomerat esquerrà, socialista i comunista, d'aquesta circumscripció queda integrada pels condemnats Srs. Martí Esteve i Puig Pujades, els ex-diputats Srs. Santaló i Mascort i el Sr. Casanelles pel partit nacionalista d'Esquerra.

Com parlen els aliats de les esquerres catalanes

« Cuando nos lancemos per segunda vez a la calle, que no nos hablen de generalidades. Y que no nos culpen si los excesos de la revolución se extreman hasta el punto de no respetar ni cosas ni personas. »

(Largo Caballero)

El nostre amic i candidat senyor Joan Estelrich, ha comunicat a l'Alcalde de Sant Feliu de Guixols, que les gestions que està realitzant amb el senyor Vallès i Pujals han donat per resultat que les obres d'eixamplament i arranjanent de corbes de la carretera de Sant Feliu a Tossa serà un fet immediatament. El Sr. Conseller habilitarà un crèdit perquè dintre una setmana puguin començar les obres que seran en forma que es pugui donar feina als parats que demanem l'Ajuntament de Sant Feliu.



La delicadesa i el bon gust seran l'aureola a les vostres ofrenes

SI OBSEQUIEU AMB: BOMBONS COMMET

MARCA: REINA NITOKRIS

ORQUESTRA
MENDOZA

CAFÈ
EXCELSIOR

JAZZ

Diumenge dia 9 de Febrer
De dotze a dos quarts de dues del migdia

Ajuntament de Viladamat

Als efectes de l'art. 173 de la Llei Municipal Catalana, l'Ajuntament de Viladamat fa públic que es troven exposats a la Secretaria els plànols, pressupost i plecs de condicions per tal d'efectuar la subhasta per a construcció d'Escoles i cases-habitació per als Mestres.

El tipus de subhasta és de 62.813'39 pessetes.

L'edicté corresponent està inscrit en el Butlletí Oficial de la Generalitat de Catalunya del dia 1.º del corrent mes de Febrer.

L'Alcalde,
PERE YLLA.

Complint ordres superiors el llacer municipal ha recollit 26 gossos que anaven sense morralló i sense la placa corresponent. Aquesta mesura ha estat ben rebuda pel veïnat.

Sastreria Ymbert
Distinció i economia
Carrer de Ignasi Iglesias (abans Rutlla) número 3 Figueres.

Pel Conseller de Cultura senyor Durán i Ventosa ha estat dictada una Ordre concedint la quantitat de 5.000 pessetes al Patronat del Museu d'Arqueologia de Barcelona, per als treballs d'excavació de la present campanya arqueològica a les ciutats grega i romana d'Empúries.

—En venda una casa situada al carrer Garcia Hernandez, abans Forn Baix, en aquesta ciutat. Informarà, Lagresa, Procurador

En la sessió últimament tinguda per l'Ajuntament, entre altres acords, fou acordada l'adjudicació definitiva a la casa «Martí Gaspar Serra, Construccions Gaspar de Barcelona» l'instal·lació de la calefacció central en la nova Casa Consistorial, per no haver-hi hagut reclamació en contra, dintre el plàs legal. També s'acordà l'instal·lació en dit edifici d'una central telefònica automàtica, amb els aparells necessaris.

A Rabós d'Empordà, el veí d'aquella població Pere Gumà Tubert, de 60 anys, mentre treballava en la casa, li sobrevingué un accident, caiguent dintre un dipòsit d'aigua que hi havia i morint negat.

Ha quedat legal i definitivament constituïda en aquesta ciutat la «Federació local de sindicats obrers», havent-se elegit la següent Junta: President, Rafael Janer Aymà; Vice-president, Francesc Tallada Pallissera; Secretari, Joan Carrera Salleras; Vice-secretari, Enric Sellas Costa; Tresorer, Salvador Ridaura Colls; Comptador, Josep Brugués Jou; Vocals, Lluís Pla Roca i Salvador Callis Carbonell. Actualment formen part d'aquesta Federació les entitats obreres: «Associació d'Empleats i Obrers de Gas i Electricitat de l'Alt Empordà», «Centre de Dependents» Societat de Cambrers i Cuiners «L'Unió» i Societat de Dependents Barbers i Perruquers.

— Durant tot el mes de Febrer continuen les GRANS REBAIXES DE PREUS sobre tots els articles d'hivern a la casa Jacques.

Aprofiti's doncs durant el present mes per fer les seves compres de gèneres de punt i estalviarà diners.

Casa Jacques - Avinguda Wilson, 4

A mort en aquesta ciutat la distingida senyora Maria Casals Vda. de Gumbau, mare del nostre bon amic, el conseller de Lliga Catalana de l'Ajuntament, N'Alfons Gumbau. Tan l'acte de l'enterrament celebrat el dilluns, com els funerals, que tingueren lloc el dimecres, es vegeren molt concorreguts, prova palesa de l'apreci que es tenia a la finada i a la seva família, a tota la qual enviem les nostres més sentides condolences. A. C. S.

—Per arrendar Botiga i grans subterranis, molt apropiats per a caves frigorífics, etc. Raó en aquesta administració.

La Obrera.—La Junta d'aquesta Entitat ha pres l'acord de suprimir el pagament de dret d'entrada durant el primer trimestre d'enguany.

Per tant tots els ciutadans compresos entre els 17 i 40 anys poden ingressar-hi pagant solament la quota mensual.

—Per a llogar s'hi troba pis gran, amb jardí, molt cèntric. Raó en aquesta administració.

En l'aparador de la casa «Fills de Josep Massot» hi han estat exposades unes magnífiques pintures, originals del renomnat pintor figuerenc i ben apreciat amic nostre, senyor Ramón Bartolomé, que han cridat molt l'atenció dels aficionats a la pintura. El felicitem ben coralment.

Varis caçadors d'aquesta ciutat emprehueren una batuda contra els senglars de les immediacions d'Albanya, logrant matar-ne un que pesava 95 quilos.

En un hotel d'aquesta ciutat i en l'habitació que ocupa el tinent del Batalló d'aquesta guarnició, Sr. Alvaro Queipo del Llano, hi foren sustretes 900 ptes. en bitllets i un anell d'or del propi militar. Practicades les oportunes diligències, es suposa que els autors foren dos individus que el dia anterior s'hostetjaren en dit hotel, desapareixent l'endemà al matí sense abonar l'import.

El camió n.º 35779, de la matrícula de Barcelona, conduït per Bonaventura Guanter, en el quilòmetre 30 de la carretera de Roses a Besulú, en l'encreuament de la que va a Fortià, xocà amb un carro del veí de Vilabertran, Eduard Clavaguera, quedant l'animal molt mal ferit i sofrint ambdós vehicles importants desperfectes.

Vinyater:

Pots exigir més preu del teu vi, si coneixes la seva riquesa alcohòlica.

Detalls a Oficina Técnica Agrícola

Cívica Femenina.—Dilluns de 8 a 9 reunió d'obreres; dimarts de 8 a 9 lligó de cuina, donada per cuinera; dijous de 8 a 9 cercle d'estudis per a senyores i dissabte de 5 a 6.

Els temes de la predicació catequística de les misses de demà són els següents: «Obra culminant de la creació invisible.—I, Idea dels àngels. Llur prova i caiguda.—II, Jerarquies angelicals. Els nou cors.—III, Oficis dels àngels, L'àngel de la guarda.»

Clínica Dental

LL. COLL DE CENDRA

Odontòleg

Diplomat de l'Escola d'Odontologia de Madrid

EXTRACCIONS SENSE DOLOR
MALALTIES DE LA BOCA I DENTS
CONFECCIÓ MODERNA DE TOTA CLASSE
D'APARELLS PROTÈSIS
PORCELLANA, CAUTXU, OR I PLATÍ

Consulta de 9 a 1 i de 3 a 7

Rambla, 31

Telèfon 131

FIGUERES

Ràdio WARNER

Equipat amb làmpares metàl·liques SYLVANIA.

RADIO "WARNER"

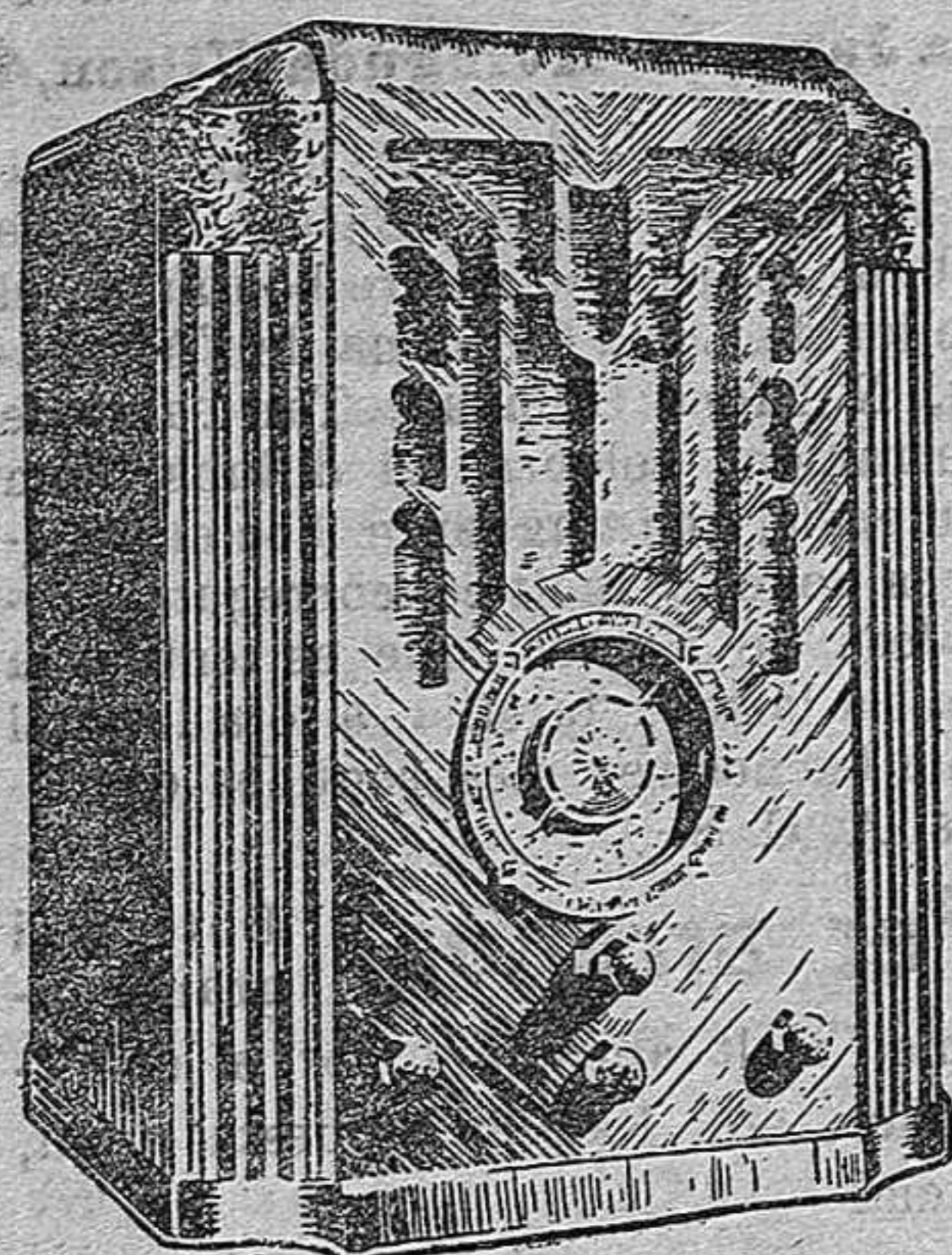
Es l'aparell de ràdio de major prestigi

Aparells de 4 - 5 - 7 - 9 - 11 i 12 làmpares.—Làmpares de metall. - Mando Avió. - Xassis flotant. - Gran altaveu. - Línies modernes. - Totes ones, etc.

Vendes al comptat i a terminis

Per a detalls, proves i demostracions al Representant Oficial

JOAN MONTALAT -:- Lasauca, 7 - Figueres



Agents Comarcals:

Pont de Molins: RUPERT PRIM
La Junquera: LLUIS CORSELLES
Port-Bou: RAMON MOLONS
Palau: JOSEP SOLER RIBAS

Castelló: LLUIS BRUGUERA
Navata: PERE VIÑAS
Cadaquès: EUSEBI FRANCESC
Rabós: JOAN CASTELLO

ESPORTIVES

Futbol

Campionat Català de Lliga Segona Divisió

RESULTATS DE DIUMENGE PASSAT

Ripoll-Santfeliuenc 2-1
Sant Cugat-Figueres 3-2
Manlleu-Santjoanenc 3-1
Fortpienc-Arenys 1-1
Colomenca-Mollet 3-1
Malgrat-Iuro 2-2

ESTAT ACTUAL DE LA PUNTUACIÓ

EQUIPS	PARTITS				GOLS		Punts
	J	G	E	P	F	C	
Iuro	5	4	1	0	19	6	9
Colomenca	6	4	0	2	15	14	8
Arenys	5	2	3	0	10	6	7
Ripoll	5	3	1	1	14	12	7
Mollet	6	3	1	2	19	11	7
Santfeliuenc	6	2	2	2	13	12	6
Figueres	6	2	2	2	15	15	6
Manlleu	5	2	1	2	12	9	5
Malgrat	6	2	1	3	11	13	5
Sant Cugat	5	1	1	3	4	16	3
Fortpienc	6	0	2	4	8	19	2
Santjoanenc	5	0	1	4	8	15	1

A SANT CUGAT DEL VALLÈS

Sant Cugat F. C. 3 - U. S. Figueres 2

Poques ratlles és necessiten avui per a fer la ressenya d'aquest partit, la nostra ploma tindria d'ésser massa dura, i nosaltres que quan és perd un partit som de l'opinió que en lloc de criticar el més convenient és animar, ens limitarem solament a dir que el culpable principal de la derrota la devem a Bussot, que en tot el partit no féu res més que eridar i desmoralitzar als seus companys. Cridem l'atenció als senyors Directius procurin posar-hi remei, ja que sabem

que són varis els jugadors que de continuar així plegarien.

Aquest partit fou indubtablement el més pèssim de tots els jugats aquesta temporada. El Sant Cugat, que si obtingué la victòria fou gràcies a Bussot i a la parcialitat de l'àrbit, ens produí una mala impressió, no estranyant-nos la mala puntuació que porta. El joc fou molt pobre i afegint-hi el fort vent i el mal estat del terreny, comprendran que l'encontre fou aburridíssim. El més notable foren uns 10 minuts dels finals en que els unionistes cercaven l'empat.

Al primer temps els locals marcaren un gol, mitjançant López d'un gran tret imparable. En el segon, dos remats de Jordà toparen un a l'esquena d'un defensa i l'altra al peu d'un mig i foren els gols nostres. Castellví amb dos freqüents marca pel Sant Cugat.

Malgrat les discussions entre els nostres jugadors, i la bona voluntat i entusiasme de Vilata al lloc de mig-centre, creiem que d'haver jugat Rosalenc i amb l'alineació completa s'hagués guanyat. Dels nostres jugadors cal esmentar: Colomer que de mig ala féu un gran partit, Gauxia, Vilata, Jacomet al primer temps, i l'ala Vila-Jordà quan és canviaren.

Pel Sant Cugat. Castellví, Muñoz i Massana, els restants amb molt d'entusiasme.

L'àrbit Sr. Hernández catastròfic i parcial als locals com no havíem vist mai. Malgrat que en el camp hi hagués pocs espectadors, bastà que un sol l'amenacés per que pitès solament el que el públic li demana.

Els equips foren:
Sant Cugat: Vila—Massana, Sassot—Sala, Tortosa, Piñero—López, Castellví, Muñoz, Ventosa i Mulet.

Figueres: Gauxia—Bussot, Jacomet—Monera, Vilata, Colomer—Dunjó, Pagès, Miquel, Jordà i Vila.

Partits per a demà

Santjoanenc-Fortpienc
Ripoll-Sant Cugat
Figueres-Manlleu
Arenys-Colomenca
Mollet-Malgrat
Santfeliuenc-Iuro

Demà al Camp Municipal

U. S. FIGUERES — MANLLEU F. C.

No se sap encara l'equip que alineará demà el cercle figuerenc. Sembla que després de la derrota de Sant Cugat s'espera produirà algun canvi sensacional. S'espera amb expectació la visita del Manlleu, doncs en el campionat passat fou el més seriós adversari per el primer lloc.

PEP.

Hipoteques!

ràpides i ben garantides. Màxima reserva.

L'ACTIVA, Porta del Sol, 8.

Neumàtics d'ocasió de mides poc corrents els trobarà al Triomf Auto Service.

FIRA DE LEIPZIG, PRIMAVERA 1936

DEL 1 AL 6 DE MARÇ



60% DE REBAIXA als ferrocarrils alemanys!

Per a informació al Delegat Oficial Honorari per a Catalunya i Aragó GUILLERMO SCHUL - Muntoner, 180 - BARCELONA De 3 a 4 tarda Telèfon 72505

Leipziger Messamt / Leipzig / Deutschland

Tosas,

és la marca de corretja reconeguda a tot arreu com a millor qualitat, major rendiment, màxima resistència, gran duració i a més a més no s'estira.

Representant exclusiu a Figueres:

Maquinària Mc. Cormick

Caamaño, 10

Telèfon, 214 X

BAR CANIGÓ

EL CAMPIO DELS APERITIUS.—El preferit dels «sportmans»

L'únic per «almeges» i tota classe de mariscs a preus econòmics
Servei de Cafè Exprés a 0'40. Cervesa fresca de barril, Xop, 0'30

PROPIETARI: Esteve Iglésias

Plaça Pi Margall, 14.

FIGUERES

DR. DAUSA

Radiòleg de l'Hospital de les Comarques Gironines

RAIGS X. -- RADIUM -- RADIOTERAPIA

RADIOGRAFIES A DOMICILI

Consulta tots els dies, excepte diumenge i dilluns.

Plaça Marquès de Camps, 15, Tel. 137.-GIRONA

Oficina Tecnica Agrícola

TREBALLS i CONSULTES AGRICOLES

PLANOLS

PERITATGES

PLAGUES DEL CAMP

ESPECIALITAT EN:

ANALISIS, ELABORACIÓ I CORRECCIÓ DE VINS

DIRECTOR: E. DEUSEDAS PÉRIT AGRÍCOLA

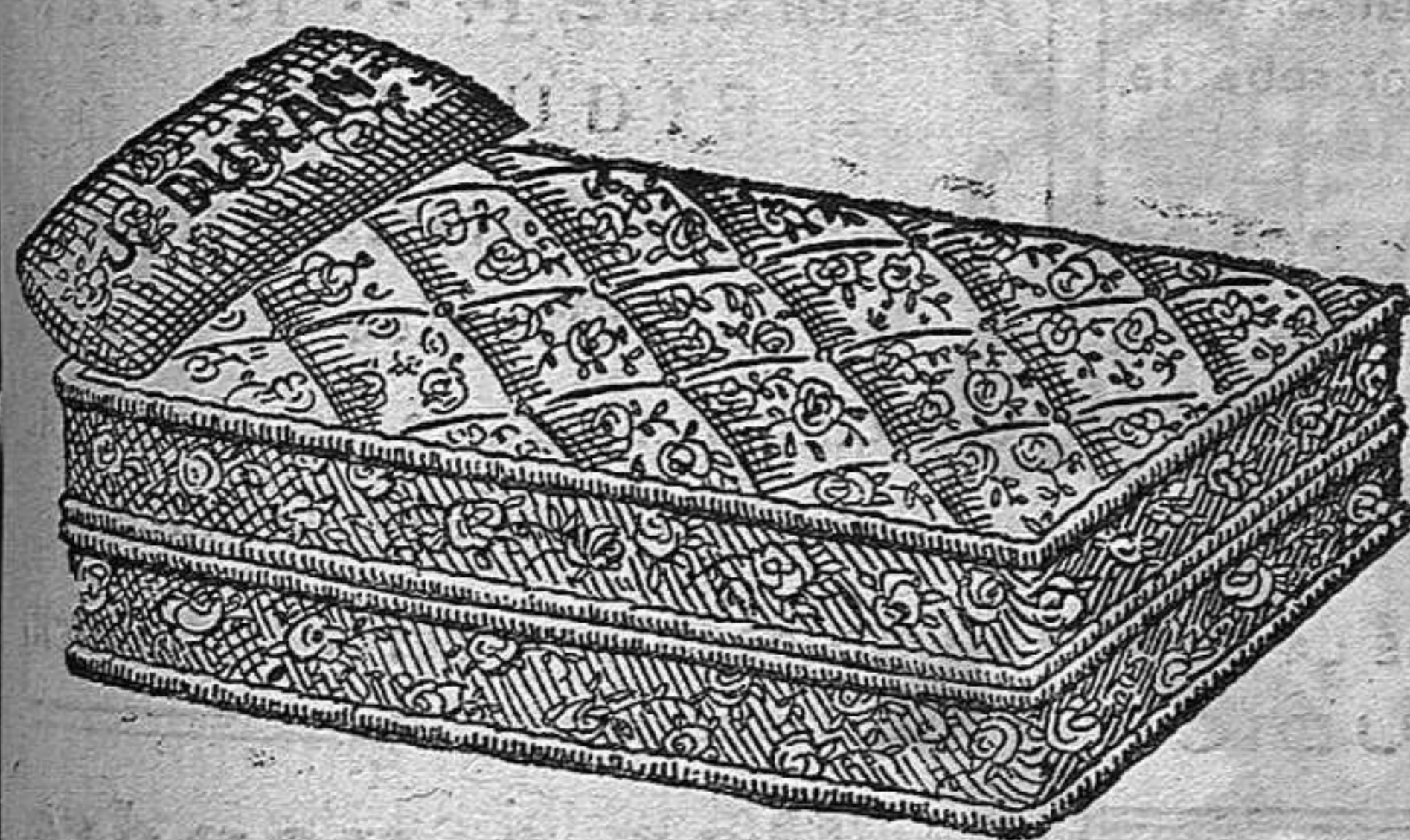
DESPATX: FIGUERES LABORATORI:
Rambla, 13 TELÉFON 122 R. Albert Cotó, 3

GRAN COLCHONERIA

DE

JOSE DURAN

Perelada, 18 - FIGUERAS



Lanas
en rama
para
Colchones

Algodones en rama, orin, borras, miraguano y plumas
Confección y venta de Edredones y Colchones.

Especialidad en la forma Inglesa.

Amensu y variado surtido de Telas listadas y damasco.

Máquina Eléctrica BULO para ablandar y limpiar lanas, al-
godones, borras, crines, &&, quedando blandas como en su primer estado.

Se rehacen colchones a domicilio

NOTA: Se lavan y desinfectan los colchones por infecciosos que sean.



Libreria Canet

la casa dels diaris

ha traslladat a La Rambla, n.º 7
(al costat del rellotge)

Subscripció i venda de diaris
revistes i llibres.

Joan Brusés Majó

Metge

Ofereix els seus serveis
de Medicina general

Especialitat en malalties
de l'aparell respiratori

Sadmeten iguals

CONSULTA:
de les 11 a dos quarts de 2

Avinguda de la República, 43, 1.ª, 2.ª
FIGUERES

ESTALVI I DINERS.

Usant l'acreditada

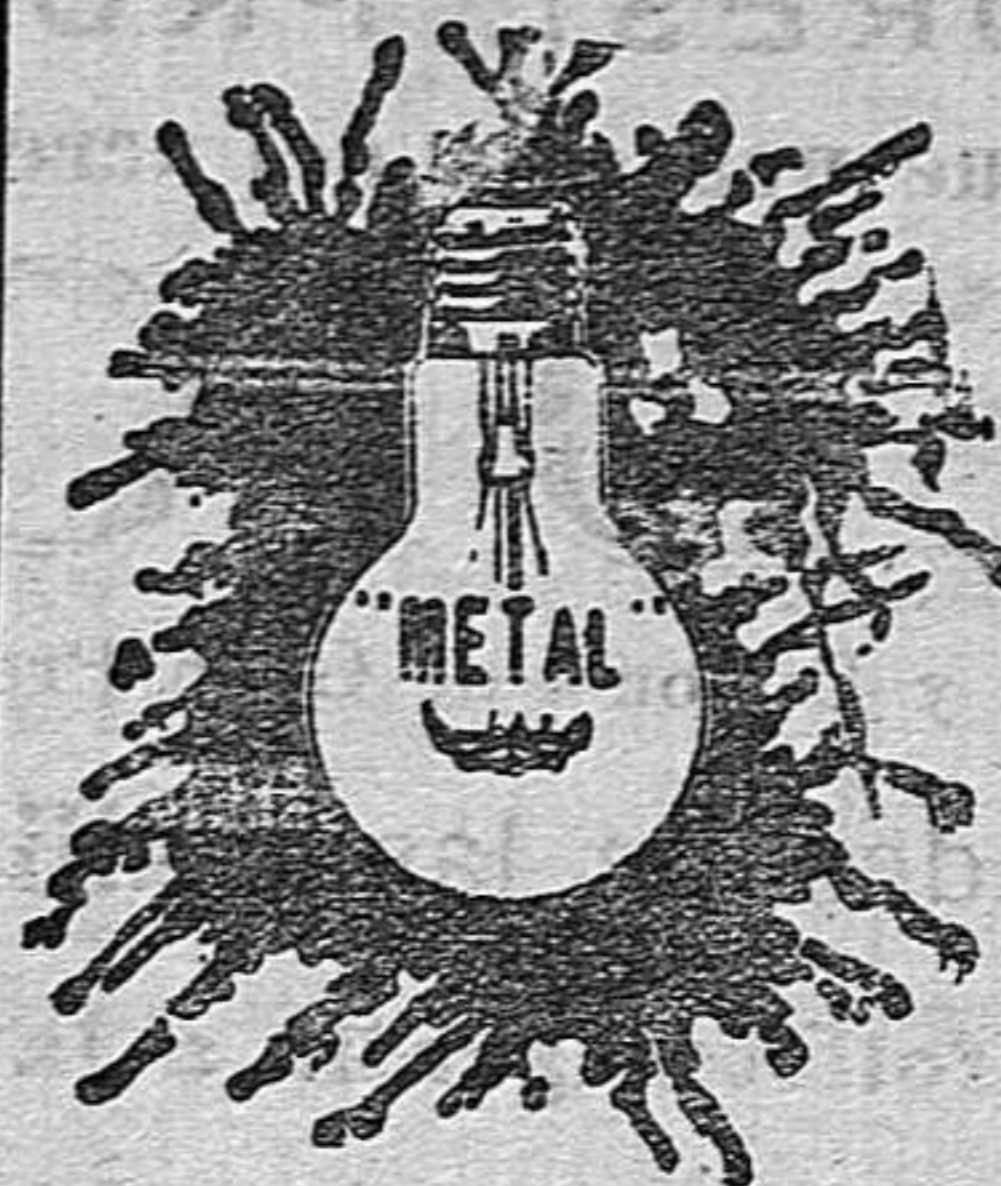
"LAMPARA METAL"

La de més durada.

La de més rendiment.

La de menor cost.

La de més lluminositat.



JOSEP MORELL MITJÀ

Instal·lacions d'aigua, gas
i electricitat

Venda de l'acreditada
LAMPARA METAL

Especialitat en la
BOMBA BLOCH

Monturiol, 20 - FIGUERES

Cuines de Gas



Les úniques que donen un
30 % d'economia sobre
les demés.

Gomes i Accessoris

La Nova Funerària

i FUSTERIA

de PERE ESTEBA

Baguls de luxe i econòmics.

Promptitud en els encàrrecs.

Carrer Angel Guimerà, 23

FIGUERES

El que dinen els guarits:

La tos no em deixava dormir

diu en Josep Vicedo, habitant a Elche (Alacant), Carretera de Crevillante, número 9,

al certificat de guariment que ha tingut la gentilesa de trametre'ns, en el qual diu que sofria d'una bronquitis amb molta tos, des de 1933, i que el mateix a l'estiu que a l'hivern sempre estava constipat, la tos no li permetia conciliar la son i que amb la CURA N.º 15 DE L'ABAT HAMON s'ha guarit completament.

LAS 20 CURAS VEGETALES DEL ABATE HAMON

posseixen un extraordinari poder de guariment gràcies a la perfecta capacitat d'assimilació de les PLANTES de que es componen. Exerceix una enèrgica depuració i renovació orgànica que restableix l'equilibri de la salut sense necessitat de règim alimentici. No perjudica ni produeix trastorns perquè no conté tòxics ni estupefaents, només PLANTES sanes i benefactores.

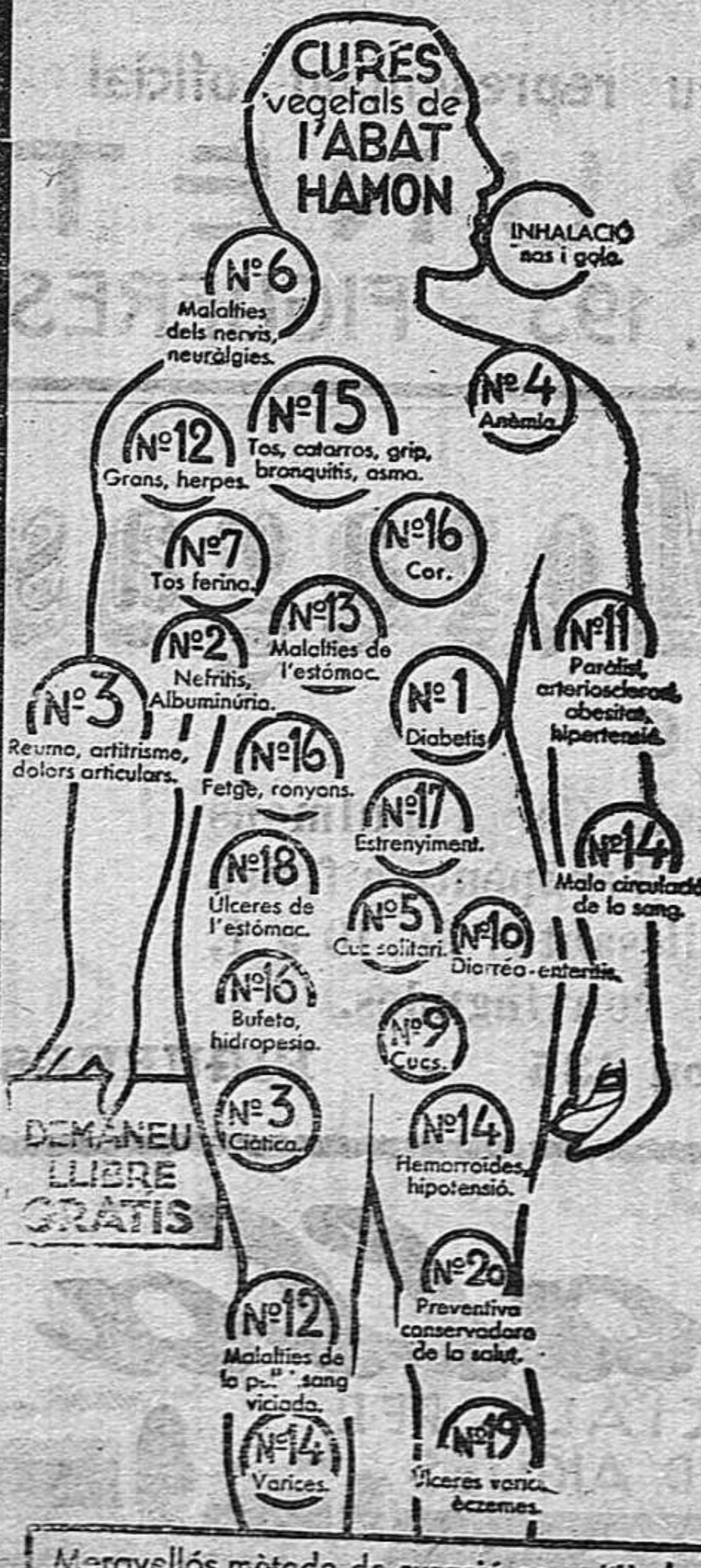
Son econòmiques, només costen 25 cts. al dia

Gratuit

i sense compromís rebra vostè l'interessant llibre "La Medicina Vegetal" del doctor Sabin, que ensenya la manera de guarir les malalties per mitjà de plantes i el "Boletín Mensual" "Lo que dicen los curados".

Nom.....
Carrer.....
Ciutat.....
Província.....

Envieu aquest cupó com a imprès amb segell de dos cèntims a LABORATORIS BOTANICS I MARINS, Bonda de la Universitat, G. BARCELONA.



Meravellós mètode de curació per mitjà de PLANTES, descobert per l'ABAT HAMON.



AVICULTORES! PROPIETARIOS! GANADEROS!

Recordad que una caja del acreditado

REMEDIO-AVICOLA

(Premiado con Cruz y Diploma de Gran Premio en la Exposición Internacional del Tibidabo de 1912)

PREVIENE y CURA las enfermedades de las Gallinas, Ocas, Patos, etc.

Pedid prospecto explicativo y folletos gratis a la Farmacia **PERXAS** (antes Capell.) - FIGUERAS

Banc de Figueres

DE

Ll. Vergés Vilanova

Plaça de Pi Margall (La Palmera)

Es el vostre Banc.

Visiteu-lo i trobareu en ell el màxim d'economia i tota la formalitat i reserva en les operacions.

Per **FRANCS** el Banc de Figueres.

Per **VALORS** el Banc de Figueres.

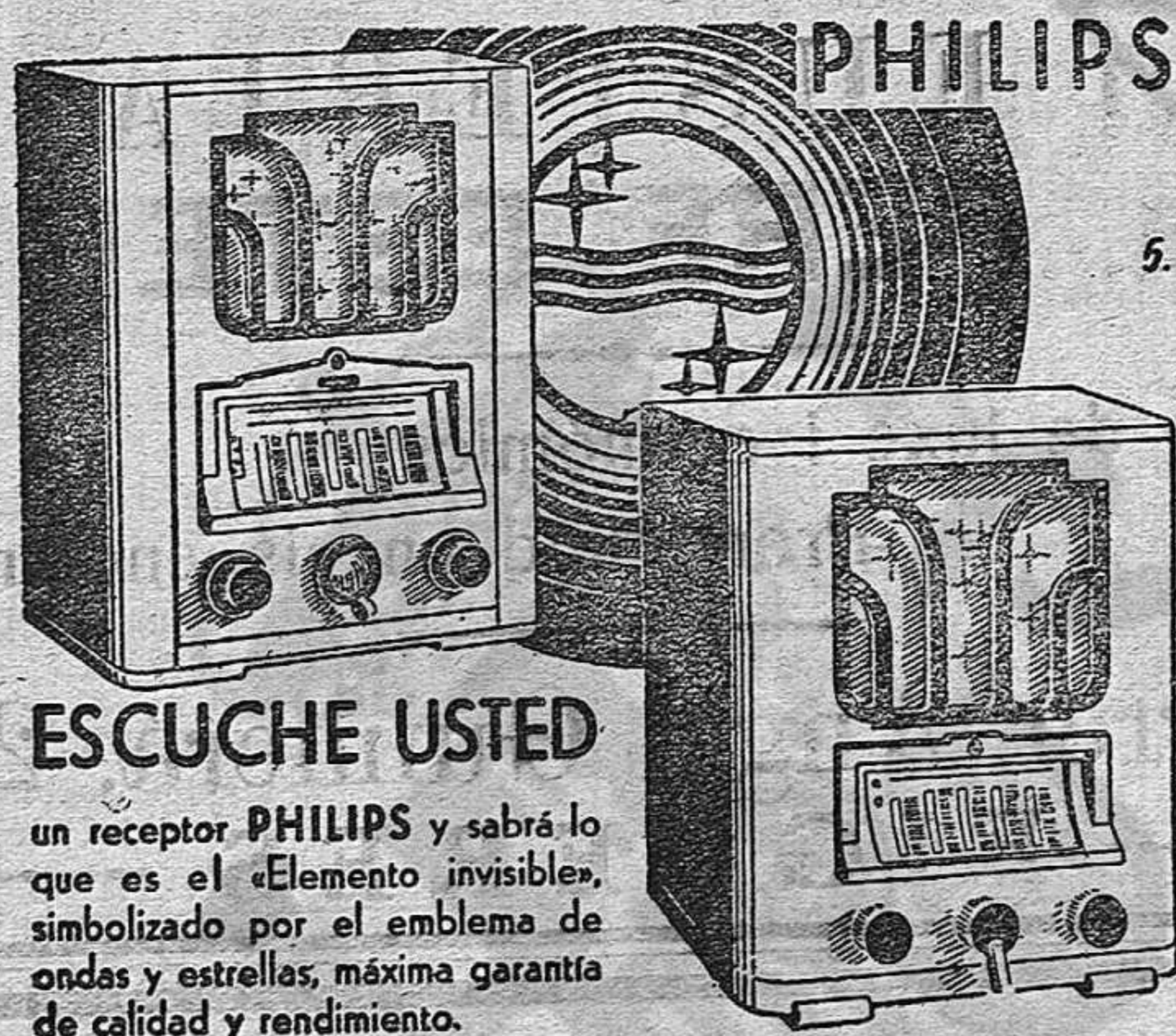
Per cupons, girs, descomptes de lletres, comptes corrents, imposicions a termini fixe, subscripció a Emprèstits, canvi i conversió de títols, etc., el **BANC de FIGUERES**.

Es paguen els cupons venciment corrent.

HORARI DE TRENS

Ferrocarril de M. Z. A. — Xarxa Catalana

TRENS	ARRIBADA	SORTIDA	COTXES
TRENS QUE VAN A BARCELONA			
Exprés	5'14	5'16	1.ª 13.ª
Correu	5'52	5'58	1.ª, 2.ª 13.ª
Mercaderies	6'35	6'49	2.ª 13.ª fins G.ª
Missatger	8'24	—	2.ª 13.ª
Exprés	10'37	10'38	1.ª 13.ª
Mixt	13'05	13'30	2.ª 13.ª
Exprés	15'28	15'30	1.ª 13.ª
Omnibus	17'50	17'58	2.ª 13.ª
Mercaderies	20'55	21'10	3.ª fins G.ª
TRENS QUE VAN A FRANÇA			
Missatger	—	6'14	3.ª
Mercaderies	7'08	7'26	2.ª 13.ª surt G.ª
Omnibus	10'10	10'17	2.ª 13.ª
Exprés	12'21	12'22	1.ª 13.ª
Mixt	14'25	14'40	2.ª 13.ª
Mercaderies	16'02	—	(dissabtes) 3.ª
Exprés	17'20	17'21	1.ª 13.ª
Correu	18'41	18'46	1.ª 2.ª 13.ª
Exprés	21'51	21'58	1.ª 13.ª



ESCUCHE USTED

un receptor PHILIPS y sabrá lo que es el «Elemento invisible», simbolizado por el emblema de ondas y estrellas, máxima garantía de calidad y rendimiento.

Damani una demostració al seu representant oficial

PERE BRUNET
Plaça Catalunya, 13 - Tel. 193 - FIGUERES

J. Coma Moragas

Metge

Medicina Interna. Especialitat. Cor i pulmons
Anàlisis clínics -- RAIGS X -- Terapèutica física
Consulta: dimarts, dijous i dissabtes de 10 a 1,
i tots els dies a hores convingudes.

Monturiol, 22, primer. -- Telèfon 235 -- FIGUERES

PREPARADOS MANDRI

por el Doctor F. MANDRI
MEDICO Y QUIMICO FARMACEUTICO



CEREBRINO MANDRI

Verdadero específico del dolor nervioso o reumático, desapareciendo por rebelde, que sea.

CURA EL DOLOR

de cabeza, neuralgias (Faciales, Interostales, de riñones, Ciática) y las molestias periódicas propias de la mujer.

PREVENTIVO Y CURATIVO DE LA GRIPE
NUNCA PERJUDICA

TÓNICO MANDRI

PARA CONVALESCIENTES. NEURO-ASTENICOS
ANÉMICOS Y DEBILITADOS

Reconstituyente para los delicados del estómago. Útil en todas las épocas del año.

En Venda

Comerç de Camiseria i Novetats, en punt cèntric d'aquesta ciutat.

Bona clientela

Raó en aquesta Administració

— Casa Cristau Pintor al «Duc»
Planxisteria. Reparacions. Carrosseries,
Av. República, 135, duplicat. Figueres.

MAGATZEMS

DE

Carbons Vegetals
Minerals i Cok

JOAN RAMIS

Anselm Clavé, 14 -- Tel. 278 R.

FIGUERES

Antracites, Cardiff, Briquetes
Ovoides

especials per cuines, estufes i tota classe d'aparells de calefacció.

Preus reduïts -- Servei a domicili

Per a vendre

Casa, horta i quadres, situades al carrer de Rec d'Arnau. Raó, casa Eusebi Vidal, carrer Prat de la Riba, n.º 22, bis, segon, primera.

Atenció Senyores

Recordin que per gèneres de punt interior especialment en classes fines (senyora i nen), mitges i mitjons de totes calitats i llanes per a labors quedaran molt ben servides fent les compres a l'acreditada

CASA ESPINACH

President Macià, 14 - FIGUERES

Estocs de neumàtics d'ocasió procedents de transformacions, els trobareu al Triomf Auto Service.

Rocalla

TUBS ESPECIALS PER A BAIJANTS D'AIGÜES

TELEF. 20768

ROCALLA S.A. CANUDA 2 BARCELONA

AGENCIA DE FIGUERES: JOAN YMBERT, RAMBLA, 31

